



## SPRINGFIELD WATER AND SEWER COMMISSION

# Customer Assistance Program Application

*The Customer Assistance Program (CAP) is intended to support low-income, single-family homeowners with water and/or sewer accounts with the Commission. Eligible and approved customers can receive a one-time, annual account credit equal to 25% of your annual bill (up to \$295), regardless of your account balance. All customers are required to re-apply annually.*

Please review all eligibility and application information before submitting your application.

The following initial information will be identified for eligibility:

- Property address and Commission account number
- Account holder (must be the same as applicant)
- Property type (must be an assessed single-family, owner-occupied)
- Water/Sewer account status:
  - Account must be active
  - Customers are still eligible if account is in arrears or on a payment plan
  - Annual account charges will be reviewed to determine 25% credit, up to \$295
- Current fiscal year Heating Home Energy Assistance Program (HEAP) approval letter as proof of income eligibility

If the application meets the Commission's initial eligibility criteria, Commission personnel will confirm the applicant's income eligibility by reviewing the HEAP approval letter. **Please note that an application will be considered incomplete if it does not include supporting documentation (a HEAP approval letter) at the time of submittal.**

### REQUIRED APPLICANT INFORMATION

Name	<input type="text"/>
Account number	<input type="text"/>
Address	<input type="text"/>
Phone number	<input type="text"/>
Email	<input type="text"/>

**INCOME ELEGIBILITY**

Do you have a HEAP certification letter?      Yes      No

To complete your application, please send both your application and HEAP approval letter via email or mail.

Email: [cap@waterandsewer.org](mailto:cap@waterandsewer.org)

Mail: Customer Assistance Program, Springfield Water and Sewer Commission, 250 M Street Ext, Agawam, MA 01001

***The application will be considered incomplete if it does not include supporting documentation (a HEAP approval letter) at the time of submittal.***

**Certification and Signature**

- I certify that the information on this application, including attached income eligibility documentation, is truthful and correct.
- I have read and understand the requirements of the Customer Assistance Program and agree to provide proof of income in order to participate.
- I agree to notify the Springfield Water and Sewer Commission of any changes to my household or income that may affect my eligibility for assistance.
- I authorize the Springfield Water and Sewer Commission to verify information provided on this application through third party sources.
- I understand that fraudulent applications or unauthorized use of service will result in removal from the program and additional consequences (which may include back charges).
- I understand that CAP credits are available on a first come, first served basis, and completion of this form does not guarantee I will receive a Customer Assistance Program credit.
- I understand that I am required to pay my water and sewer bill regardless of whether or not I am approved for the Customer Assistance Program.

Signature:

Date:



## COMISIÓN DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS DE SPRINGFIELD

# Solicitud del Programa de Asistencia al Cliente

*El Programa de Asistencia al Cliente (CAP) está destinado a apoyar a los propietarios de bajo ingresos, de una sola vivienda, con cuentas de servicio de agua y/o alcantarillado con la Comisión. Los clientes elegibles y aprobados pueden recibir un crédito anual una sola vez en la cuenta, equivalente al 25 % de su factura anual (hasta \$295), independientemente del saldo de su cuenta. Los clientes deberán someter su solicitud anualmente.*

Por favor revise toda la información de elegibilidad y solicitud antes de enviar su solicitud.

### Se identificará la siguiente información inicial para la elegibilidad:

- Dirección de la propiedad y número de cuenta de la Comisión
- Titular de la cuenta (el nombre en la cuenta debe de ser el mismo que el solicitante)
- Tipo de propiedad (debe ser una vivienda de una sola unidad, ocupada por el propietario)
- Estado de la cuenta de agua/alcantarillado:
  - La cuenta debe estar activa
  - Los clientes continúan siendo elegibles incluso si su cuenta está atrasada o está en un plan de pago.
  - Se revisarán los cargos anuales de la cuenta para determinar el 25 % de crédito, hasta \$295
- Carta de aprobación del Programa de Asistencia de Energía para Hogares (sigla en inglés, HEAP) como prueba de elegibilidad de ingresos del año fiscal presente.

Si la solicitud cumple con los criterios iniciales de elegibilidad de la Comisión, el personal de la Comisión confirmará la elegibilidad de ingresos del solicitante revisando la carta de aprobación de HEAP. **Tenga en cuenta que una solicitud se considerará incompleta si no incluye la documentación requerida (carta de aprobación de HEAP) en el momento de someter su solicitud.**

### INFORMACIÓN REQUERIDA DEL SOLICITANTE

Nombre	<input type="text"/>
Número de cuenta	<input type="text"/>
Dirección	<input type="text"/>
Número de teléfono	<input type="text"/>
Correo electrónico	<input type="text"/>

## ELEGIBILIDAD DE INGRESOS

¿Posee la carta de aprobación de LIHEAP?  Sí  No

**Para completar su solicitud, envíe su solicitud y la carta de aprobación de HEAP por correo electrónico o correo postal.**

**Correo electrónico: CAP@waterandsewer.org**

**Correo Postal:** Customer Assistance Program, Springfield Water and Sewer Commission, 250 M Street Ext, Agawam, MA 01001

***La solicitud se considerará incompleta si no incluye la documentación requerida (Carta de aprobación de HEAP) en el momento de someter su solicitud.***

### **Certificación y Firma**

- Certifico que la información en esta solicitud, incluida la documentación adjunta de elegibilidad de ingresos, es veraz y correcta.
- He leído y entiendo los requisitos del Programa de Asistencia al Cliente y acepto proporcionar una prueba de ingresos para participar.
- Acepto notificar a la Comisión de Acueductos y Alcantarillados de Springfield de cualquier cambio en mi hogar o ingresos que puedan afectar mi elegibilidad para recibir asistencia.
- Autorizo a la Comisión de Acueductos y Alcantarillados de Springfield a verificar la información proporcionada en esta solicitud a través de fuentes de terceros.
- Entiendo que las aplicaciones fraudulentas o el uso no autorizado del servicio resultarán en la eliminación del programa y consecuencias adicionales (que pueden incluir cargos adicionales).
- Entiendo que los créditos del programa CAP están disponibles por orden de llegada, y la cumplimentación de este formulario no garantiza que recibiré un crédito del Programa de Asistencia al Cliente.
- Entiendo que estoy obligado a pagar mi factura de acueducto y alcantarillado, independientemente de si he sido aprobado o no por el Programa de Asistencia al Cliente.

Firma:

Fecha: